



**Návod na použitie:** Trampolína DUVLAN SkyJump + sieť + schodíky

**Návod k použití:** Trampolína DUVLAN SkyJump + síť + schůdky

**Használati útmutató:** Trambulin DUVLAN SkyJump + háló + lépcső

SK

CZ

HU

## Vážené zákazníčky, vážení zákazníci

Teší nás, že ste sa rozhodli pre zariadenie značky Duvlan. Pred poskladaním zariadenia si pozorne prečítajte návod na použitie. Používajte zariadenie iba tak ako je to popísané v tomto návode na použitie. Návod uschovajte pre prípad ďalšej potreby.

Prajeme Vám veľa zábavy.

Váš Duvlan tím

## Záruka

Na chyby materiálu a spracovanie poskytuje **Duvlan** záruku 2 roky.

Záruka sa nevzťahuje na opotrebované časti a škody spôsobené nesprávnou manipuláciou so zariadením. Záruka sa nevzťahuje pre poškodený ochranný kryt pružín v dôsledku zlého zachádzania. Ochranný kryt pružín plní najmä ochrannú funkciu - nie je určený na skákanie! Trampolínu je potrebné chrániť pred mínusovými teplotami a pred zimou je nutné ju demontovať a uskladniť v priestoroch, kde nie sú mínusové teploty. V prípade reklamácie nás kontaktujte. Záručná doba začína plynúť dátumom predaja. (uschovajte preto doklad o kúpe).

## Zákaznícky servis

Aby sme Vám mohli čo najlepšie pomôcť s prípadnými problémami na Vašom zariadení, poznačte si presný názov výrobku a číslo objednávky. Tieto údaje nájdete na faktúre.

## Pokyny pre zaobchádzanie so zariadením po vyradení z prevádzky

Trampolína **Duvlan** je recyklovateľná. Prosíme Vás, aby ste Vašu trampolínu po skončení životnosti odovzdali do zberní odpadu (alebo miesta na to určeného).

## Kontakt

Duvlan s.r.o.  
KZornici1990/23  
957 01 Bánovce nad Bebravou  
e-mail: servis@duvlan.com  
web: www.duvlan.com

## Pokyny

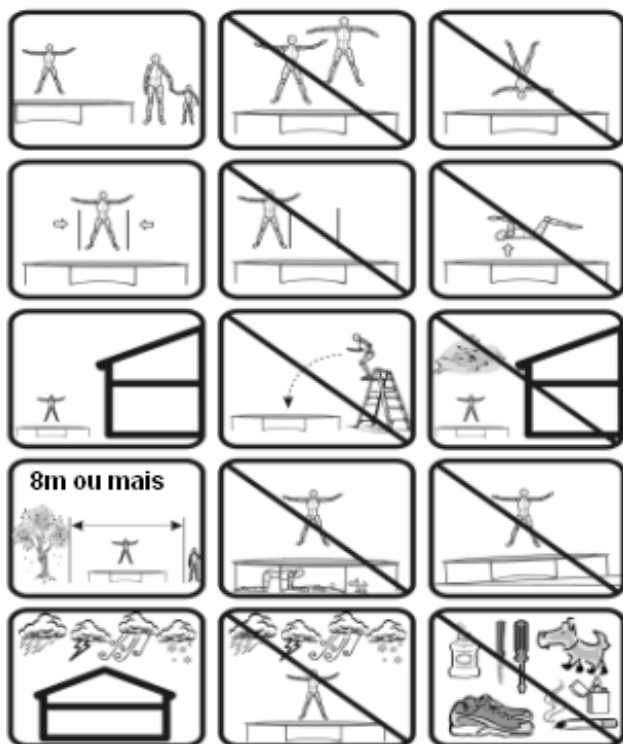
Tento návod na použitie je len referencia pre zákazníkov. **Duvlan** nepreberá ručenie za chyby vzniknuté prekladom, alebo technickou zmenou produktu.

## Úvod

Predtým, než začnete používať túto trampolínu, je nutné si prečítať všetky informácie v tomto návode. Podobne ako pri iných rekreačných aktivitách, sa môžu účastníci zraniť. Ak chcete znížiť riziko zranenia dodržiavajte príslušné bezpečnostné pravidlá a tipy:

- Nesprávne používanie alebo poškodzovanie tejto trampolíny je nebezpečné a môže spôsobiť vážne zranenie!
- Vždy si dávajte pozor pri skákaní na trampolíne!
- Vždy pred každým použitím skontrolujte trampolínu!
- V tomto návode sú zahrnuté, správna montáž, starostlivosť a údržba výrobku, bezpečnostné pokyny, upozornenia a správna technika skákania. Všetci užívatelia a osoby, ktoré dávajú pozor si musia pozorne prečítať a oboznámiť sa s týmito pokynmi. Každý, kto sa rozhodne používať túto trampolínu, musí si byť vedomý svojich vlastných obmedzení pokiaľ ide o vykonávanie rôznych skokov a odrazov na trampolíne.

Najprv si privyknite na pružnosť trampolíny. Pozornosť musíte sústrediť na základné postavenie vášho tela potom môžete vykonáva každý skok (základné skoky), kým ho nebudete schopní urobiť s ľahkosťou a kontrolou.



Nie viac ako jedna osoba je povolená na trampolíne! Viac osôb zvyšuje riziko zranenia v dôsledku kolízie.



Nerobte kotrmelce (premety), ktoré zvyšujú riziko dopadu na hlavu alebo krk a s tým spojený risk vážneho zranenia, či smrti.



# Pokyny

## 1. Všeobecné pokyny

### 1.1. Účel

- Produkt je určený iba na domáce použitie, nie je určený pre profesionálne a lekárske účely.
- Maximálna nosnosť užívateľa je **150 kg**. Preťaženie trampolíny nad odporúčanú hmotnosť užívateľa môže spôsobiť poškodenie trampolíny, na ktoré sa záruka nevzťahuje.

### 1.2. Nebezpečenstvo pre deti

- Nenechajte deti bez dozoru s produktom. Vykonajte nevyhnutné bezpečnostné opatrenia a dohliadajte na všetky aktivity na trampolíne. Buďte si vedomí, že obalový materiál nie je vhodný pre deti. Hrozí nebezpečenstvo udusenía!
- Trampolíny vysoké nad 51 cm (20 palcov) sa neodporúčajú používať deťom do 6 rokov. Deti nerozoznávajú potenciálne nebezpečenstvo z tohto produktu. Držte deti stranou o tomto produkte, nie je to hračka. Výrobok musí byť uchovávaný mimo dosahu detí a domácich zvierat.

### 1.3. Upozornenie – poškodenie produktu

- Nemeňte produkt. Používajte len originálne náhradné diely. Opravy by mali byť vykonávané kvalifikovaným technikom. Nesprávne vykonané opravy môžu ohroziť bezpečnosť vašej trampolíny. Používajte tento produkt iba tak, ako je to opísané v tomto návode.
- Chráňte produkt proti vlhkosti a vysokým teplotám.

### 1.4. Rady k montáži

- Zostavenie výrobku musia robiť opatrne najmenej dvaja zdatní dospelí. V prípade akýchkoľvek pochybností sa obráťte na technicky kvalifikovanú osobu.
- Pred začatím montáže trampolíny si prečítajte všetky pokyny v tejto príručke.
- Odstráňte všetok obalový materiál a všetky diely položte na voľné miesto. Takto získate prehľad a zjednodušíte postup montáže.
- Podľa zoznamu súčiastok skontrolujte, či nechýbajú žiadne súčiastky. Po dokončení montáže zlikvidujte všetok obalový materiál.
- Berte na vedomie, že pri práci s náradím alebo pri inej technickej činnosti je vždy riziko úrazu. Pri montáži postupujte opatrne.
- Vytvorte bezpečné prostredie, napríklad nenechajte náradie voľne ležať okolo pracovného priestoru.
- Baliaci materiál skladujte spôsobom, ktorý nemôže spôsobiť žiadne nebezpečenstvo. Fólie a plastové vrecká sú pre deti nebezpečné (nebezpečenstvo udusenía)!
- Po inštalácii produktu podľa návodu na použitie skontrolujte, či sú všetky skrutky a matice správne namontované a utiahnuté a či sú všetky spoje pevne upevnené.
- Nad trampolínou je potrebný voľný priestor najmenej 7,3 m. Medzi trampolínou a možnými zdrojmi nebezpečenstva, ako sú elektrické káble, vetvy stromov, hracie zariadenia, plavecké bazény a ploty, sa musí udržiavať dostatočný voľný priestor.

- Pred použitím musí byť trampolína správne nastavená.
- Trampolínu nikdy nezostavujte v daždivých, veterných alebo búrlivých podmienkach, najmä nie keď sa blýska. Za nepriaznivého počasia sa odporúča trampolínu rozobrať a uskladniť.
- Kovový rám trampolíny je vodivý. Blesky, predlžovacie káble a všetky elektrické zariadenia sa nikdy nesmú dostať do kontaktu s trampolínou.
- Trampolína sa musí vždy používať na dobre osvetlenom mieste.
- Pod trampolínu nekladajte žiadne predmety.
- Trampolína sa nesmie používať v blízkosti iných zariadení a konštrukcií pre voľný čas.
- Pri montáži alebo demontáži použite rukavice na ochranu rúk.

### 1.5. Ďalšie tipy

- Pre lepšiu stabilitu, môžete na nohy trampolíny umiestniť vrecia s pieskom. Tým zabránite prevrátenie trampolíny v prípade väčšej bočnej sile.
- Nepoužívajte trampolínu počas tehotenstva.
- Nepoužívajte trampolínu, ak trpíte vysokým krvným tlakom.
- Skáčajte s bosými nohami. Nenoste topánky, došlo by k poškodeniu skákacej plochy, na čo sa záruka nevzťahuje.
- Nefajčite.
- Nepokladajte cigarety, domáce zvieratá, ostré predmety, alebo iné cudzie predmety na trampolínu.
- Nepoužívajte trampolínu pod vplyvom alkoholu alebo drog.
- Nesedajte ani nestojte na ochrannom kryte pružín. Nedovoľte deťom vytiahnuť sa hore na trampolínu použitím ochranného krytu. Môže dôjsť k roztrhnutiu, na ktoré sa záruka nevzťahuje.
- Umiestnite trampolínu na rovnom teréne. Najlepšie na trávnu. Umiestnenie trampolíny na tvrdom povrchu zvýši namáhanie rámu a nadmerné používanie spôsobí škodu, na ktoré sa nevzťahuje záruka. Umiestnenie trampolíny na nerovnom povrchu môže mať za následok prevrátenie trampolíny.
- Nevystavujte trampolínu priamemu kontaktu s otvoreným ohňom.
- Zabezpečte trampolínu pred neoprávneným použitím.
- Nepoužívajte trampolínu, ak je mokrá.
- Trampolína by sa mala počas veterných podmienok priviazať kotvami alebo demontovať a uskladniť.

## VAROVANIE

1. Pred skákaním sa prosím uistite, že zips ochrannej siete je 100% zatvorený a všetky tri vstupné háčiky sú zaháknuté.
2. Neskáčajte zámerne do bezpečnostnej siete, je určená len na zastavenie pádu osôb z trampolíny. Úmyselné skákanie do bezpečnostnej siete môže spôsobiť jej poškodenie. Zlé zaobchádzanie s bezpečnostnou sieťou je považované za nedbanlivé používanie, ktoré nie je kryté zárukou.

## 2. Bezpečnostné pokyny

- Všetci užívatelia trampolíny potrebujú dozor bez ohľadu na vek a skúsenosti užívateľov
- Všetci užívatelia trampolíny by mali byť poučení o bezpečnostných pokynoch a ako správne trampolínu používať.
- Nerobte kotrmelce (premety). Nesprávne pristátie na trampolíne môže viesť k zraneniu, najmä chrbta, šije a hlavy. Zranenie môže spôsobiť ochrnutie alebo dokonca aj smrť.
- Nie viac ako jedna osoba je povolená na trampolíne! Viac osôb zvyšuje riziko zranenia v dôsledku kolízie.
- Pred každým použitím je potrebné prezrieť trampolínu voči poškodeniu, opotrebovaným alebo poškodeným častiam, aby sa zabránilo zraneniu na trampolíne. Poškodené, opotrebované alebo chybné diely musia byť ihneď vymenené. Do tej doby je zakázané trampolínu používať.
- Pri skákaní na trampolíne sa nesmie nosiť žiadne oblečenie s háčikmi alebo časťami, aby sa zabránilo zachyteniu háčikov.
- Trampolína musí byť umiestnená na rovnom a protišmykovom povrchu
- Silný vietor môže trampolínu odfúknuť. Ak sa predpovedajú silné vetry, presuňte trampolínu na bezpečné miesto a rozoberte ju alebo ju pripevnite k zemi pomocou šnúrok. Potrebne sú najmenej 3 kovové úchytky. Nestačí kotviť vlajočky do zeme, pretože sa môžu vytrhnúť zo šnúrok.
- Pokúste sa vyhnúť premiestňovaniu zostavenej trampolíny, pretože by sa mohla počas prepravy zohnúť. Ak je potrebné trampolínu premiestniť, zvážte nasledujúce skutočnosti: Aby sa trampolína zdvihla zo zeme, musia byť okolo rámu rovnomerne rozmiestnené najmenej štyria ľudia. Trampolína sa musí prenášať vodorovne.
- Trampolíny sú skákacie zariadenia, umožňujúce užívateľom skákať do nezvyčajných výšok rovnako aj v rozmanitosti pohybov tela. Skákanie na trampolíne, narazenie do rámu alebo zlé pristátie na trampolíne môže viesť k zraneniu.
- Užívatelia by mali byť oboznámení s návodom na používanie. Táto príručka obsahuje návod na montáž, vybrané bezpečnostné opatrenia, rovnako ako odporúčania pre servis a údržbu trampolíny, aby sa zabezpečilo bezpečné a zábavné využitie trampolíny.
- Nikdy nepoužívajte trampolínu v blízkosti vody a udržiajte dostatočný priestor okolo nej ako bezpečnostné opatrenie.
- Dajte si pozor na pohyblivé časti, do ktorých by mohli zachytiť ruky a nohy.
- Nelepte žiadne cudzie predmety na trampolínu.
- Nedovoľte nikomu ísť, alebo položiť akýkoľvek predmet pod trampolíny, zatiaľ čo niekto skáče na skákacej ploche.
- Implementujte všetky bezpečnostné predpisy a oboznámte sa s informáciami uvedenými v používateľskej príručke.
- Trampolínu je možné použiť iba, ak je skákacia plocha čistá a suchá. Opotrebovaná alebo poškodená skákacia podložka by mala byť okamžite vymenená.
- Udržiajte všetky cudzie predmety v dostatočnej vzdialenosti od trampolíny.

- Zabezpečte aby sa zabránilo neoprávnenému použitiu a skákaniu bez dozoru.
- Nepoužívajte trampolínu pod vplyvom alkoholu alebo drog (liekov).
- Dôkladne sa naučte základné techniky skokov, pred skúšaním ťažkých skokov. Pre viac informácií vid'. časť o základných technikách skákania v užívateľskej príručke.
- Lezte na trampolínu, neskáčte na ňu priamo. Nepoužívajte ju ako odrazový mostík. Pre viac informácií vid'. časť o nehodách sekcie montáž a demontáž.
- Ďalšie informácie alebo informácie o cvičení nájdete u kvalifikovaného trénera.

### Zoznam súčiastok

Model	Počet kusov			
	6' (~183cm)	8' (~244cm)	10' (~305cm)	12' (~366cm)
A – Horná tyč	6	6	6	8
B – Ochranný kryt	1	1	1	1
C – Skákacia plocha	1	1	1	1
D – Pružiny	36	42	54	72
E – Predlžovacia časť nohy	0	0	6	8
F – Základ nohy	3	3	3	4
G – Skrutky	0	0	6	8
H – Nástroj na upevnenie pružín	1	1	1	1

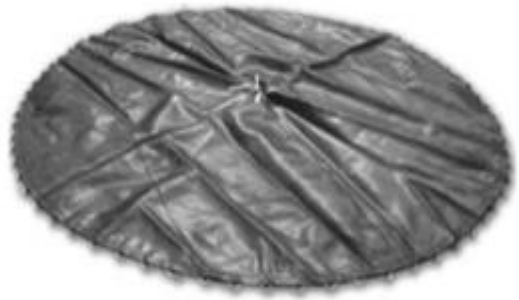
Model	Počet kusov			
	13' (~396cm)	14' (~427cm)	15' (~457cm)	16' (~488cm)
A – Horná tyč	8	8	10	12
B – Ochranný kryt	1	1	1	1
C – Skákacia plocha	1	1	1	1
D – Pružiny	80	80	90	108
E – Predlžovacia časť nohy	8	8	10	12
F – Základ nohy	4	4	5	6
G – Skrutky	8	8	10	12
H – Nástroj na upevnenie pružín	1	1	1	1



**A**



**B**



**C**



**F**



**D**



**G**



**H**



## Montážny návod

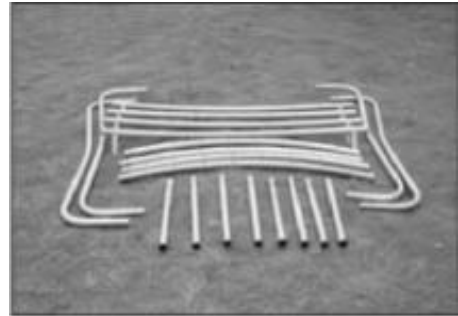
Pre identifikáciu súčiastok vid' zoznam súčiastok.

*Upozornenie:* Na nasledujúcu montáž sú potrební dvaja dospelí v dobrom fyzickom stave.

Kvôli Vašej bezpečnosti by ste mali nosiť správnu obuv a odev. Nedodržanie týchto pokynov a varovaní môže mať za následok zranenie.

*Poznámka:* Obrázky sa môžu mierne líšiť s rôznymi modelmi trampolín.

1. Položte všetky časti trampolíny do skupín, ako vidíte na obrázku.



2. Pripojte predĺženia nôh k základni nôh a zaistite ich pomocou skrutiek. Opakujte pre všetky podpery nôh.



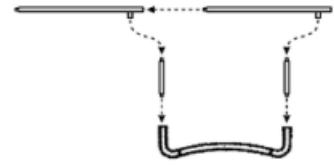
3. Pripevnite všetky horné tyče a vytvorte veľký kruh. Pripojenie poslednej tyče si môže vyžadovať dve osoby. Druhá osoba by mala držať opačnú stranu, zatiaľ čo oba konce kruhu spájate dokopy.



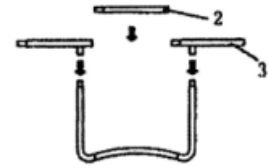
4. Pripojte všetky podpery nôh, ktoré ste zostavili druhom kroku, k hornému rámu.



5. Pripojte podporu nohy k hornému rámu a pevne ju pripevnite pomocou skrutiek.



6. Teraz by mala trampolína vyzerať ako na obrázku.



A14'

7. Zošitou časťou smerujúcu nadol položte do rámu skákaciu plochu a pripojte pružinu k jednému z trojuholníkových krúžkov na ploche. Potom druhý koniec pružiny pripevnite k rámu.



8. Opakujte predchádzajúci krok priamo oproti miestu, kde ste pripevnili prvú pružinu. Potom pripevnite ďalšie dve pružiny na polovici vzdialenosti medzi prvými dvoma pružinami priamo oproti sebe. Tým sa zabezpečí rovnomerné napätie medzi pružinami.



9. Opakujte postup pre zostávajúce pružiny. Použite pružinový nástroj, ako je uvedené na obrázku. *Upozornenie:* Počas montáže pružín si dávajte pozor, kam dávate svoje ruky a iné časti tela.



- 10.** Pružiny pod silným napätím môžu vyžadovať pripojenie susedných pružín na každý štvrtý alebo piaty otvor, aby napätie pružín bolo rovnomerne rozložené.



- 11.** Pripojte ostatné pružiny.



- 12.** Ochranný kryt pružín položte na vonkajší okraj tak, aby boli zakryté pružiny.



- 13.** Priviažte všetky šnúrky krycej podložky na hornú tyč.



- 14.** Pred skákaním na trampolíne prejdite na časť 'Testovanie trampolíny' tohto návodu.



Model	Počet kusov				
	8' (~244cm)	10' (~305cm)	12' (~366cm)	14' (~427cm)	16' (~488cm)
A – Rýchla svorka	12	12	16	16	24
B - Spodná tyč a penová trubica	6	6	8	8	12
C - Horná tyč a penová trubica	6	6	8	8	12
D – Bezpečnostná sieť	1	1	1	1	1
E – Montážny nástroj	1	1	1	1	1
F – Tyč obruče	1	1	1	1	1
G – Plastová krytka	6	6	8	8	12



## Montáž ochranej siete

Pre identifikáciu súčiastok vid'. zoznam súčiastok.

*Upozornenie:* Na nasledujúcu montáž sú potrební dvaja dospelí. Kvôli Vašej bezpečnosti by ste mali nosiť správnu obuv a odev. Nedodržanie týchto pokynov a varovaní môže mať za následok zranenie.

*Poznámka:* Obrázky sa môžu mierne líšiť s rôznymi modelmi trampolín.

1. Pripojte spodné bezpečnostné tyčky, ako je to znázornené na obrázku. Utiahnite skrutky a uistite sa, že sa tyč dotýka zeme.



2. Opakujte predchádzajúci krok pre ostatné spodné tyčky.
3. Pripojte horné bezpečnostné tyče na spodné bezpečnostné tyče a potom navlečte kryty tyčí, ako je znázornené na obrázku.



4. Tyč obruče vložte do hornej tyče bezpečnostnej siete a dajte ho dokopy.
5. Pripojte všetky oceľové tyče k vytvoreniu veľkého kruhu. Pripojenie posledného článku môže vyžadovať dvoch ľudí.

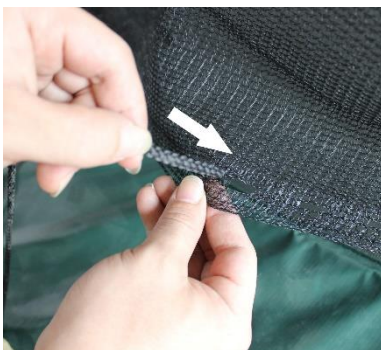




6. Nasadíte menšiu časť na hornú časť hornej bezpečnostnej tyče, potom namontujete väčšiu časť na drôt a vložte väčšiu časť do menšej, ako je to znázornené na obrázku. Zopakujte krok pre každú hornú časť. Potom sú drôt a bezpečnostná sieť pevne zaistené.



7. Vezmite zviazanú šnúрку a choďte jeden po druhom na očko a trojuholník. Dajte pozor, aby zviazaná šnúрка išla cez všetkých 30 krúžkov trojuholníka a všetkými 15 očkami na sieti. Nakoniec urobte uzol na samotnej šnúrke, aby ste predišli uvoľneniu šnúrky.



## Testovanie trampolíny

Po zostavení trampolíny, je dôležité urobiť nasledovné kontroly bezpečnosti:

### Bezpečnostná kontrola trampolíny

- Pomocou skrutkovača, skontrolujte, či sú všetky skrutky pevne zaistené.
- Pozrite sa pod trampolínu a skontrolujte či sú všetky pružiny pripojené pevne k rámu a na trojuholníkové krúžky.
- Prejdite sa okolo trampolíny a skontrolujte pevnosť rámu.
- Skontrolujte či je trampolína na pevnom a rovnom podklade.
- Skontrolujte ochranný kryt a skontrolujte, či pružiny a rám sú úplne zakryté.

### Bezpečnostná kontrola ochrannej siete

- Držte pripojenú ochrannú sieť a skontrolujte trasením, či sú všetky tyče pevné.
- Skontrolujte ochrannú sieť a púzdra tyčí.
- Skontrolujte, či správne funguje zips na ochrannej sieti a vstupné háčiky.
- Pozrite sa pod trampolínu a skontrolujte či sú všetky háky ochrannej siete pripojené k trojuholníkovým krúžkom a ku kruhovej časti pružiny.

Po tom, ako ste vykonali všetky body z bezpečnostnej kontroly trampolíny a ochrannej siete, môžete vyskúšať skákať na trampolíne po dobu 5 minút. Ak sa vám trampolína zdá pevná, potom vaša trampolína obstála v testovaní. Gratulujeme dokončili ste montáž trampolíny! Nezabudnite dodržiavať všetky bezpečnostné pravidlá. Prajeme vám veľa zábavy a dávajte si pozor.

### *POZNÁMKA:*

Ako už bolo uvedené v návode na použitie, opotrebované diely je potrebné nahradiť za nové u vášho predajcu.

## Základné skoky na trampolíne

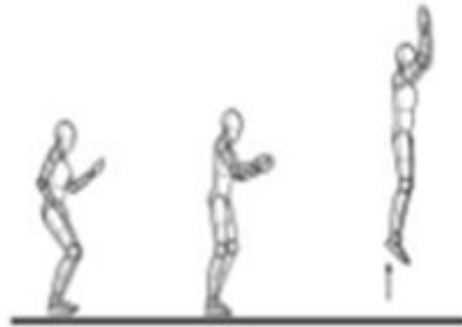
### 1. Základný skok:

Postavte sa na stred trampolíny, presuňte váhu tela na špičky, nohy mierne rozkročte. Sledujte trampolínu.

Rozkývajte paže dopredu a hore v kruhových pohyboch.

Pri výskoku dajte nohy k sebe, špičky namierte smerom nadol.

Pri dopade na trampolínu majte nohy mierne rozkročené.



### 2. Brzdenie:

Občas môžete stratiť kontrolu pri divokom skákaní a odrážaní. Prevedenie brzdného manévru umožní užívateľovi získať kontrolu nad skokom a ich vyváženie.

Začnite základným skokom.

Pri pristáti náhle pokrčte kolená a to vám umožní zastaviť skok.



### 3. Skoky na kolenách

Začnite základným skokom. Neskáčte vysoko. Doskočte na kolená, chrbát držte vzpriamene. K udržaniu rovnováhy používajte paže. Dostaňte sa späť do základného skákania kmitaním paží nahor.

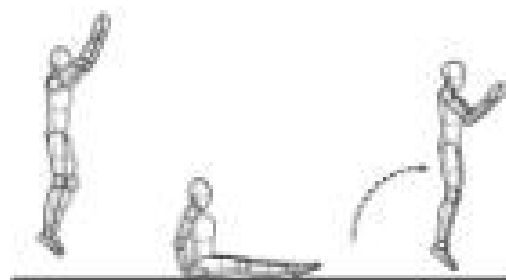


### 4. Skákanie v sede

Doskočte do sedu na plochu.

Umiestnite ruky na trampolínu vedľa bokov.

Späť do vzpriamenej pozície sa vráťte odrazom rúk.





## **Vážené zákaznice, vážení zákazníci**

Těší nás, že jste se rozhodli pro zařízení značky DUVLAN. Před poskládáním zařízení si pozorně přečtěte návod k použití. Používejte zařízení pouze tak jak je to popsáno v tomto návodu k použití. Návod uschovejte pro případ další potřeby.

Přejeme Vám hodně zábavy.

Váš DUVLAN tým

## **Záruka**

Na vady materiálu a zpracování poskytuje DUVLAN záruku 2 roky.

Záruka se nevztahuje na opotřebované části a škody způsobené nesprávnou manipulací se zařízením. Záruka se nevztahuje pro poškozený ochranný kryt pružin v důsledku špatného zacházení. Ochranný kryt pružin plní zejména ochrannou funkci není určen ke skákání!

Trampolínu je třeba chránit před minusovými teplotami a před zimou je nutné ji demontovat a uskladnit v prostorách, kde nejsou minusové teploty. V případě reklamace nás kontaktujte. Záruční doba začíná dnem prodeje. (Uschovejte proto doklad o koupi).

## **Zákaznický servis**

Abychom Vám mohli co nejlépe pomoci s případnými problémy na Vašem zařízení, poznamenejte si přesný název výrobku a číslo objednávky. Tyto údaje naleznete na faktuře.

## **Pokyny pro zacházení se zařízením po vyřazení z provozu**

Trampolína DUVLAN je recyklovatelná. Prosíme Vás, abyste Vaši trampolínu po skončení životnosti předali do sběren odpadu (nebo místa k tomu určeného).

## **Kontakt**

DUVLAN s.r.o.  
Mlýnská 326/13  
602 00 Brno email: servis@duvlan.com  
web: www.duvlan.com

## **Pokyny**

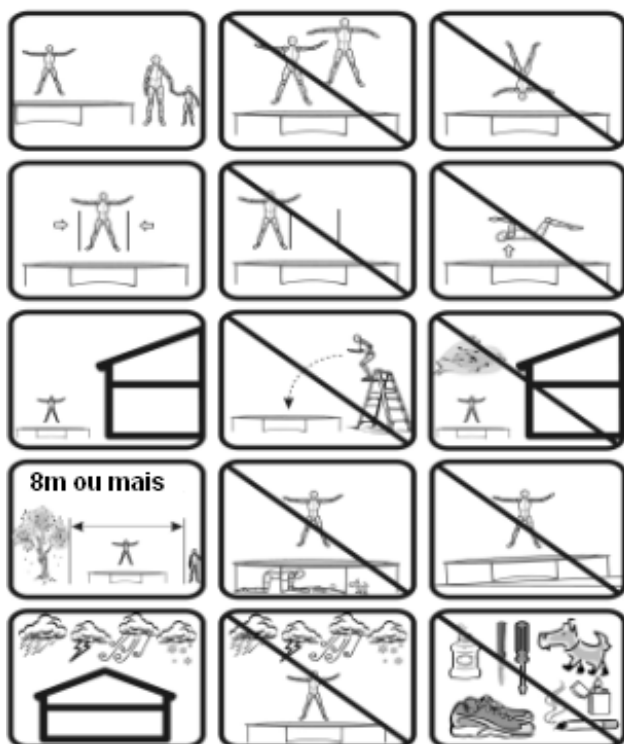
Tento návod k použití je pouze reference pro zákazníky. DUVLAN nepřebírá ručení za chyby vzniknuté překladem nebo technickou změnou produktu.

## Úvod

Předtím, než začnete používat tuto trampolínu, je nutné si přečíst všechny informace v tomto návodu. Podobně jako u jiných rekreačních aktivitách, se mohou účastníci zranit. Chcete-li snížit riziko zranění dodržujte příslušná bezpečnostní pravidla a tipy:

- Nesprávné používání nebo poškozování této trampolíny je nebezpečné a může způsobit vážné zranění!
- Vždy si dávejte pozor při skákání na trampolíně!
- Vždy před každým použitím zkontrolujte trampolínu!
- V tomto návodu jsou zahrnuty, správná montáž, péče a údržba výrobku, bezpečnostní pokyny, upozornění a správná technika skákání. Všichni uživatelé a osoby, které dávají pozor si musí pečlivě přečíst a seznámit se s těmito pokyny. Každý, kdo se rozhodne používat tuto trampolínu, musí si být vědom svých vlastních omezení pokud jde o provádění různých skoků a odrazů na trampolíně.

Nejprve si zvykněte na pružnost trampolíny. Pozornost musíte soustředit na základní postavení vašeho těla pak můžete provádět každý skok (základní skoky), dokud ho nebudete schopni udělat s lehkostí a kontrolou.



Ne více než jedna osoba je povolena na trampolíně! Více osob zvyšuje riziko zranění v důsledku kolize.



Nedělejte kotrmelce (předměty), které zvyšují riziko pádu na hlavu nebo krk a s tím spojený risk vážného zranění či smrti.



# Pokyny

## 1. Obecné pokyny

### 1.1. Účel

- Produkt je určen pouze pro domácí použití, není určen pro profesionální a lékařské účely.
- Maximální nosnost uživatele je 150 kg. Přetížení trampolíny nad doporučenou hmotnost uživatele může způsobit poškození trampolíny, na které se záruka nevztahuje.

### 1.2. Nebezpečí pro děti

- Nenechte děti bez dozoru s produktem. Proveďte nezbytná bezpečnostní opatření a dohlížejte na všechny aktivity na trampolíně. Buďte si vědomi, že obalový materiál není vhodný pro děti. Hrozí nebezpečí udušení!
- Trampolíny vysoké nad 51 cm (20 palců) se nedoporučují používat dětem do 6 let. Děti nerozeznají potenciální nebezpečí z tohoto produktu. Držte děti stranou o tohoto produktu, není to hračka. Výrobek musí být uchováván mimo dosah dětí a domácích zvířat.

### 1.3. Upozornění - poškození produktu

- Neměňte produkt. Používejte pouze originální náhradní díly. Opravy by měly být prováděny kvalifikovaným technikem. Nesprávné provedené opravy mohou ohrozit bezpečnost vaší trampolíny. Používejte tento produkt pouze tak, jak je to popsáno v tomto návodu.
- Chraňte produkt proti vlhkosti a vysokým teplotám.

### 1.4. Rady k montáži

- Sestavení výrobku musí dělat opatrně nejméně dva zdatní dospělí. V případě jakýchkoliv pochybností se obraťte na technicky kvalifikovanou osobu.
- Před zahájením montáže trampolíny si přečtěte všechny pokyny v této příručce.
- Odstraňte veškerý obalový materiál a všechny díly položte na volné místo. Takto získáte přehled a zjednodušíte postup montáže.
- Podle seznamu součástek zkontrolujte, zda nechybí žádné součástky. Po dokončení montáže zlikvidujte veškerý obalový materiál.
- Berte na vědomí, že při práci s nářadím nebo při jiné technické činnosti je vždy riziko úrazu. Při montáži postupujte opatrně.
- Vytvořte bezpečné prostředí, například nenechte nářadí volně ležet kolem pracovního prostoru.
- Balicí materiál skladujte způsobem, který nemůže způsobit žádné nebezpečí. Fólie a plastové kapsy jsou pro děti nebezpečné (nebezpečí udušení)!
- Po instalaci produktu podle návodu k použití zkontrolujte, zda jsou všechny šrouby a matice správně namontovány a utažené a zda jsou všechny spoje pevně upevněny.
- Nad trampolínou je potřebný volný prostor nejméně 7,3 m. Mezi trampolínou a možnými zdroji nebezpečí, jako jsou elektrické kabely, větve stromů, hrací zařízení, plavecké bazény a ploty, se musí udržovat dostatečný volný prostor.

- Před použitím musí být trampolína správně nastavena.
- Trampolínu nikdy nesestavujte v deštivých, větrných nebo bouřlivých podmínkách, zejména ne když se blýská. Za nepříznivého počasí se doporučuje trampolínu rozebrat a uskladnit.
- Kovový rám trampolíny je vodivý. Blesky, prodlužovací kabely a všechna elektrická zařízení se nikdy nesmí dostat do kontaktu s trampolínou.
- Trampolína musí vždy používat na dobře osvětleném místě.
- Pod trampolínu nepokládejte žádné předměty.
- Trampolína se nesmí používat v blízkosti jiných zařízení a konstrukcí pro volný čas.
- Při montáži nebo demontáži použijte rukavice na ochranu rukou.

### 1.5.1 Další tipy

- Pro lepší stabilitu, můžete na nohy trampolíny umístit pytle s pískem. Tím zabráníte převrácení trampolíně v případě větší boční síle.
- Nepoužívejte trampolínu během těhotenství.
- Nepoužívejte trampolínu, pokud trpíte vysokým krevním tlakem.
- Skákejte s bosýma nohama. Nenoste boty, došlo by k poškození skákací plochy, na co se záruka nevztahuje.
- Nekuřte.
- Nepokládejte cigarety, domácí zvířata, ostré předměty, nebo jiné cizí předměty na trampolínu.
- Nepoužívejte trampolínu pod vlivem alkoholu nebo drog.
- Neseděte ani nestůjte na ochranném krytu pružin. Nedovolte dětem vytáhnout se nahoru na trampolínu použitím ochranného krytu. Může dojít k roztržení, na které se záruka nevztahuje.
- Umístěte trampolínu na rovném terénu. Nejlepší na trávu. Umístění trampolíny na tvrdém povrchu zvýší namáhání rámu a nadměrné používání způsobí škodu, na které se nevztahuje záruka. Umístění trampolíny na nerovném povrchu může mít za následek převrácení trampolíny.
- Nevystavujte trampolínu přímému kontaktu s otevřeným ohněm.
- Zajistěte trampolínu před neoprávněným použitím.
- Nepoužívejte trampolínu, pokud je mokrá.
- Trampolína by měla během větrných podmínek přivázat kotvami nebo demontovat a uskladnit.

## VAROVÁNÍ

3. Před skákáním se prosím ujistěte, že zip ochranné sítě je 100% uzavřen a všechny tři vstupní háčky jsou zaháknuty.
4. Neskákejte záměrně do bezpečnostní sítě, je určena pouze k zastavení pádu osob z trampolíny. Úmyslné skákání do bezpečnostní sítě může způsobit její poškození. Špatné zacházení s bezpečnostní sítí je považováno za nedbalé používání, které není kryto zárukou.

## 2. Bezpečnostní pokyny

- Všichni uživatelé trampolíny potřebují dozor bez ohledu na věk a zkušenosti uživatelů.
- Všichni uživatelé trampolíny by měli být poučeni o bezpečnostních pokynech a jak správně trampolínu používat.
- Nedělejte kotrmelce (přemety). Nesprávné přistání na trampolíně může vést ke zranění, zejména zad, šíje a hlavy. Zranění může způsobit ochrnutí nebo dokonce i smrt.
- Ne více než jedna osoba je povolena na trampolíně! Více osob zvyšuje riziko zranění v důsledku kolize.
- Před každým použitím je třeba prohlédnout trampolínu vůči poškození, opotřebovaným nebo poškozeným částem, aby se zabránilo zranění na trampolíně. Poškozené, opotřebované nebo vadné díly musí být ihned vyměněny. Do té doby je zakázáno trampolínu používat.
- Při skákání na trampolíně se nesmí nosit žádné oblečení s háčky nebo částmi, aby se zabránilo zachycení háčků.
- Trampolína musí být umístěna na rovném a protiskluzovém povrchu.
- Silný vítr může trampolínu odfouknout. Pokud se předpovídají silné větry, přesuňte trampolínu na bezpečné místo a rozeberte ji nebo ji připevněte k zemi pomocí šňůrek. Potřebné jsou nejméně 3 kovové úchyty. Nestačí kotvit vlaječky do země, protože se mohou vytrhnout ze šňůrek.
- Pokuste se vyhnout přemístování sestavené trampolíny, protože by se mohla během přepravy sehnout. Pokud je třeba trampolínu přemístit, zvažte následující skutečnosti: Aby se trampolína zvedla ze země, musí být kolem rámu rovnoměrně rozmístěny nejméně čtyři lidé. Trampolína se musí přenášet vodorovně.
- Trampolíny jsou skákací zařízení, umožňující uživatelům skákat do neobvyklých výšek rovněž v rozmanitosti pohybů těla. Skákání na trampolíně, naražení do rámu nebo špatné přistání na trampolíně může vést ke zranění.
- Uživatelé by měli být obeznámeni s návodem k použití. Tato příručka obsahuje návod na montáž, vybrané bezpečnostní opatření, stejně jako doporučení pro servis a údržbu trampolíny, aby se zajistilo bezpečné a zábavné využití trampolíny.
- Nikdy nepoužívejte trampolínu v blízkosti vody a udržujte dostatečný prostor kolem ní jako bezpečnostní opatření.
- Dejte si pozor na pohyblivé části, do kterých by mohly zachytit ruce a nohy.
- Nelepte žádné cizí předměty na trampolínu.
- Nedovolte nikomu jít, nebo položit jakýkoli předmět pod trampolínu, zatímco někdo skáče na skákací ploše.
- Implementujte všechny bezpečnostní předpisy a seznamte se s informacemi uvedenými v uživatelské příručce.
- Trampolínu lze použít pouze, pokud je skákací plocha čistá a suchá. Opotřebovaná nebo poškozená skákací podložka by měla být okamžitě vyměněna.
- Udržujte všechny cizí předměty v dostatečné vzdálenosti od trampolíny.

- Zajistěte aby se zabránilo neoprávněnému použití a skákání bez dozoru.
- Nepoužívejte trampolínu pod vlivem alkoholu nebo drog (léků).
- Důkladně se naučte základní techniky skoků, před zkoušením těžkých skoků. Pro více informací viz. část o základních technikách skákání v uživatelské příručce.
- Šplhejte na trampolínu, neskákejte na ni přímo. Nepoužívejte ji jako odrazový můstek. Pro více informací viz. část o nehodách sekce montáž a demontáž.
- Další informace nebo informace o cvičení najdete u kvalifikovaného trenéra.

### Seznam součástek

Model	Počet kusů			
	6' (~183cm)	8' (~244cm)	10' (~305cm)	12' (~366cm)
A – Horní tyč	6	6	6	8
B – Ochranný kryt	1	1	1	1
C – Skákací plocha	1	1	1	1
D – Pružiny	36	42	54	72
E – Prodlužovací část nohy	0	0	6	8
F – Základ nohy	3	3	3	4
G – Šrouby	0	0	6	8
H – Nástroj na upevnění pružin	1	1	1	1

Model	Počet kusů			
	13' (~396cm)	14' (~427cm)	15' (~457cm)	16' (~488cm)
A – Horní tyč	8	8	10	12
B – Ochranný kryt	1	1	1	1
C – Skákací plocha	1	1	1	1
D – Pružiny	80	80	90	108
E – Prodlužovací část nohy	8	8	10	12
F – Základ nohy	4	4	5	6
G – Šrouby	8	8	10	12
H – Nástroj na upevnění pružin	1	1	1	1



**A**



**B**



**C**



**F**



**D**



**G**



**H**

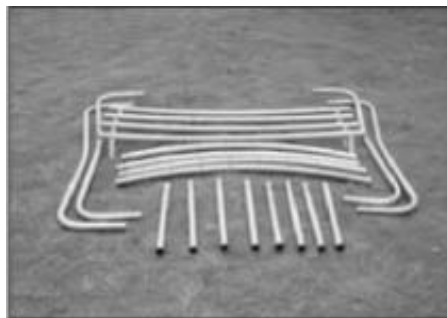
## Montážní návod

Pro identifikaci součástí viz. seznam součástí.

*Upozornění:* Na následující montáž jsou potřební dva dospělí v dobrém fyzickém stavu. Kvůli Vaší bezpečnosti byste měli nosit správnou obuv a oděv. Nedodržení těchto pokynů a varování může mít za následek zranění

*Poznámka:* Obrázky se mohou mírně lišit s různými modely trampolín

- 15.** Položte všechny části trampolíny do skupin, jak vidíte na obrázku.



- 16.** Připojte prodloužení nohou k základně nohou a zajistěte je pomocí šroubů. Opakujte pro všechny podpěry nohou.



- 17.** Připevněte všechny horní tyče a vytvořte velký kruh. Připojení poslední tyče si může vyžádat dvě osoby. Druhá osoba by měla držet opačnou stranu, zatímco oba konce kruhu spojíte dohromady.

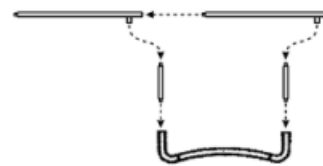


- 18.** Připojte všechny podpěry nohou, které jste sestavili druhém kroku, k hornímu rámu ..

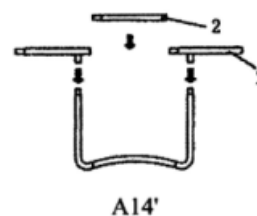




19. Připojte podpěru nohy k hornímu rámu a pevně ji připevněte pomocí šroubů.



20. Nyní by měla trampolína vypadat jako na obrázku.



21. Sešité částí směřující dolů položte do rámu skákací plochy a připojte pružinu k jednomu z trojúhelníkových kroužků na ploše. Potom druhý konec pružiny připevněte k rámu.



22. Opakujte předchozí krok přímo naproti místu, kde jste připevnili první pružinu. Potom připevněte další dvě pružiny na polovině vzdálenosti mezi prvními dvěma pružinami přímo naproti sobě. Tím se zajistí rovnoměrné napětí mezi pružinami.



23. Opakujte postup pro zbývající pružiny. Použijte pružinový nástroj, jak je uvedeno na obrázku. Upozornění: Během montáže pružin si dávejte pozor, kam dáváte své ruce a jiné části těla.



**24.** Pružiny pod silným napětím mohou vyžadovat připojení sousedních pružin na každý čtvrtý nebo pátý otvor, aby napětí pružin bylo rovnoměrně rozložené.



**25.** Připojte ostatní pružiny.



**26.** Ochranný kryt pružin položte na vnější okraj tak, aby byly zakryty pružiny.



**27.** Přivažte všechny šňůrky krycí podložky na horní tyč.



**28.** Před skákáním na trampolíně přejděte na část 'Testování trampolíny' tohoto návodu.

Model	Počet kusů				
	8' (~244cm)	10' (~305cm)	12' (~366cm)	14' (~427cm)	16' (~488cm)
A – Rychlá svorka	12	12	16	16	24
B - Spodní tyč a pěnová trubice	6	6	8	8	12
C - Horní tyč a pěnová trubice	6	6	8	8	12
D – Bezpečnostní síť	1	1	1	1	1
E – Montážní nástroj	1	1	1	1	1
F – Tyč obruče	1	1	1	1	1
G – Plastová krytka	6	6	8	8	12



## Montáž ochranné sítě

Pro identifikaci součástí viz. seznam součástí.

*Upozornění:* Na následující montáž jsou potřební dva dospělí. Kvůli Vaší bezpečnosti byste měli nosit správnou obuv a oděv. Nedodržení těchto pokynů a varování může mít za následek zranění.

*Poznámka:* Obrázky se mohou mírně lišit s různými modely trampolín.

**1.** Připojte spodní bezpečnostní tyče, jak je to znázorněno na obrázku. Utáhněte šrouby a ujistěte se, že se tyč dotýká země.



2. Opakujte předchozí krok pro ostatní spodní tyčky.

3. Připojte horní bezpečnostní tyče na spodní bezpečnostní tyče a pak navlékněte kryty tyčí, jak je znázorněno na obrázku.



4. Tyč obruče vložte do horní tyče bezpečnostní sítě a dejte ho dohromady.

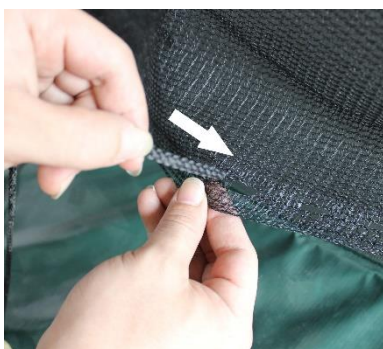
5. Připojte všechny ocelové tyče k vytvoření velkého kruhu. Připojení posledního článku může vyžadovat dva lidi.



8. Nasad'te menší část na horní část horní bezpečnostní tyče, pak namontujte větší část na drát a vložte větší část do menší, jak je to znázorněno na obrázku. Opakujte krok pro každou horní část. Pak jsou drát a bezpečnostní síť pevně zajištěny.



9. Vezměte svázanou šňůrku a jděte jeden po druhém na očko a trojúhelník. Dejte pozor, aby svázaná šňůrka šla přes všech 30 kroužků trojúhelníku a všemi 15 očky na síti. Nakonec udělejte uzel na samotné šňůrce, abyste předešli uvolnění tkaničky.



## Testování trampolíny

Po sestavení trampolíny, je důležité udělat následující kontroly bezpečnosti:

### Bezpečnostní kontrola trampolíny

- Pomocí šroubováku, zkontrolujte, zda jsou všechny šrouby pevně zajištěny.
- Podívejte se pod trampolínu a zkontrolujte zda jsou všechny pružiny připojeny pevně k rámu a na trojúhelníkové kroužky.
- Projděte se kolem trampolíny a zkontrolujte pevnost rámu.
- Zkontrolujte zda je trampolína na pevném a rovném podkladu.
- Zkontrolujte ochranný kryt a zkontrolujte, zda pružiny a rám jsou zcela zakryty.

### Bezpečnostní kontrola ochranné sítě

- Držte připojenou ochrannou síť a zkontrolujte třesením, zda jsou všechny tyče pevné.
- Zkontrolujte ochrannou síť a pouzdra tyčí.
- Zkontrolujte, zda správně funguje zip na ochranné síti a vstupné háčky.
- Podívejte se pod trampolínu a zkontrolujte zda jsou všechny háky ochranné sítě připojené k trojúhelníkovým kroužkům a ke kruhové části pružiny.

Po tom, jak jste provedli všechny body z bezpečnostní kontroly trampolíny a ochranné sítě, můžete vyzkoušet skákat na trampolíně po dobu 5 minut. Pokud se vám trampolína zdá pevná, pak vaše trampolína obstála v testování. Gratulujeme dokončili jste montáž trampolíny! Nezapomeňte dodržovat všechna bezpečnostní pravidla. Přejeme vám hodně zábavy a dávejte si pozor.

### *POZNÁMKA:*

Jak již bylo uvedeno v návodu k použití, opotřebované díly je třeba nahradit za nové u svého prodejce.

## Základní skoky na trampolíně

### 1. Základní skok:

Postavte se na střed trampolíny, přesuňte váhu těla na špičky, nohy mírně rozkročte. Sledujte trampolínu. Rozkývajte paže dopředu a hore v kruhových pohyboch.

Pri výskoku dejte nohy k sobě, špičky namiřte směrem dolů.

Pri dopadu na trampolínu mějte nohy mírně rozkročené.



### 2. Brzdění:

Občas můžete ztratit kontrolu při divokém skákání a odražení. Provedení brzděného manévru umožní uživateli získat kontrolu nad skokem a jejich vyvážení.

Začnete základním skokem.

Pri přistání náhle pokrčte kolena a to vám umožní zastavit skok.



### 3. Skoky na kolenou

Začněte základním skokem. Neskákejte vysoko. Doskočte na kolena, záda držte vzpřímeně. K udržení rovnováhy používejte paže. Dostaňte se zpět do základního skákání kmitáním paží nahoru.



### 4. Skákání v sedě

Doskočte do sedu na plochu.

Umístěte ruce na trampolínu vedle boků.

Spať do vzpřímené pozice se vraťte odrazem rukou.





## **Tisztelt Vásárlónk!**

Örülünk, hogy egy Duvlan termék mellett döntött. A berendezés összeszerelése előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót. A berendezést csak a jelen használati útmutatóban leírtak szerint használja. Őrizze meg ezt a használati útmutatót későbbi használatra.

Jó szórakozást kívánunk.

A Duvlan csapata

## **Jótállás**

Az anyaghibára és a kivitelezésre a **Duvlan** 2 év jótállást vállal.

A jótállás nem vonatkozik az elhasználódó alkatrészekre és a helytelen használat okozta károkra. A jótállás nem vonatkozik a helytelen bánásmód miatt megsérült rugó-védőburkolatokra. A rugók védőburkolata főleg védőfunkciót valósít meg – nem alkalmas ugrálásra! A trambulint védeni kell mínusz hőmérséklettől, és a tél kezdete előtt szét kell szerelni, illetve el kell raktározni olyan helyen, ahol nincs mínusz hőmérséklet. Reklamáció esetén vegye fel velünk a kapcsolatot.

A jótállási idő a vásárlás napjától számítódik (kérjük, őrizze meg a számlát).

## **Ügyfélszolgálat**

Jegyezze fel a termék pontos nevét és a rendelési számot, hogy a lehető legjobb segítséget tudjuk nyújtani Önnek az esetleges problémák felmerülésekor a berendezéssel kapcsolatban. Ezeket az adatokat a számlán találja.

## **Irányelvek a berendezés használaton kívülre helyezéséhez**

A **Duvlan** trambulín újrahasznosítható. Kérjük, a berendezés élettartamának lejárta után, szállítsa a berendezést szelektív hulladékgyűjtőbe.

## **Elérhetőségek**

Duvlan s.r.o.  
KZornici1990/23  
957 01 Bánovce nad Bebravou  
e-mail: [servis@duvlan.com](mailto:servis@duvlan.com)  
web: [www.duvlan.com](http://www.duvlan.com)



## Útmutató

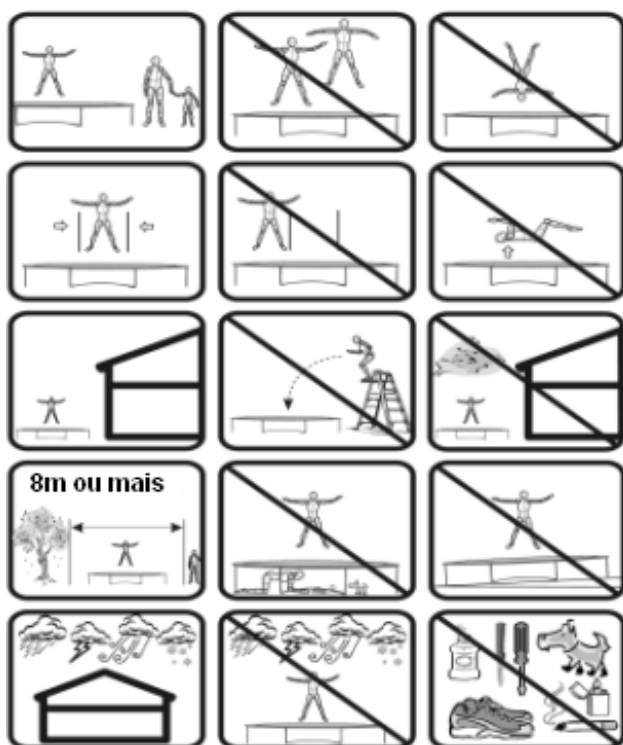
Ez a kézikönyv csak útmutatóként szolgál a vásárlók számára. A **Duvlan** az esetleges fordításbeli hibákért, illetve a termék technikai módosításaiért nem vállal felelősséget.

## Bevezetés

Mielőtt elkezdené használni a trambulint, szükséges elolvasnia minden információt a használati útmutatóból. Mint más szabadidős tevékenységnél, a résztvevők megsérülhetnek. A sérülések kockázatának csökkentése érdekében tartsa be az erre vonatkozó biztonsági szabályokat és tanácsokat:

- A trambulín helytelen használata vagy megrongálása veszélyes és súlyos sérüléseket okozhat!
- Mindig legyen óvatos, amikor a trambulínon ugrál!
- Minden használat előtt ellenőrizze a trambulint!
- Az útmutató tartalmazza a termék megfelelő összeszerelését, karbantartását és kezelését, biztonsági utasításokat, figyelmeztetéseket és a megfelelő ugrási és ugrándozási technikát. Minden felhasználónak és személynek, aki felügyeli a termék használatát, figyelmesen el kell olvasnia ezeket az utasításokat, és ismernie kell őket. Bárkinek, aki úgy dönt, hogy használja a trambulint, tisztában kell lennie a saját korlátaival, különféle ugrások és elrugaszkodások végrehajtása közben a trambulínon.

Először is szokjon hozzá a trambulín rugalmasságához. Ügyeljen a teste alaphelyzetére, majd végrehajthat minden ugrást (alapugrásokat), míg képes nem lesz könnyedén és kontrollálva elvégezni azokat.



A trambulínon mindig csak egy személy ugrálhat! Több személy növeli az összeütközés következtében fellépő sérülések kockázatát.



Ne csináljon bukfeneket (átfordulásokat), amelyek növelik a fejre, nyakra való esés kockázatát és az azzal összefüggő súlyos sérülés vagy halál kockázatát.



# Utasítások

## 2. Általános utasítások

### 2.1. Rendeltetés

- A termék kizárólag otthoni használatra készült, nem alkalmas professzionális vagy orvosi célokra.
- A maximális felhasználói teherbírás **150 kg**. A trambulín túlterhelése a javasolt felhasználó súly felett károsíthatja a trambulint, amelyre a jótállás nem vonatkozik.

### 2.2. Gyermekekre veszélyes

- Ne hagyja a gyermekeket felügyelet nélkül a termékkel. Tegye meg a szükséges biztonsági óvintézkedéseket és felügyelje az összes tevékenységet a trambulínon. Legyen tudatában annak, hogy a csomagolóanyag a gyermekek számára nem alkalmas. Fulladás veszélye fenyeget!
- Az 51 cm-től (20 hüvelyk) magasabb trambulínok használata nem javasolt 6 évnél fiatalabb gyermekeknek. A gyermekek nem ismerik fel a termék potenciális veszélyeit. A termék nem játék, gyermekeit tartsa távolabb. A terméket gyermekektől és háziállatoktól elzárva kell tárolni.

### 2.3. Figyelmeztetés – termékkárosodás

- Ne változtassa meg a terméket. Csak eredeti pótalkatrészeket használjon. A javításokat képzett szakembernek kell elvégezni. A helytelenül elvégzett javítások veszélyeztethetik a trambulín biztonságát. Ezt a terméket csak a jelen kézikönyvben leírt módon használja.
- Védje a terméket a nedvességtől és magas hőmérséklettől.

### 2.4. Tippek az összeszereléshez

- A termék összeszerelését legalább két felnőttnek körültekintéssel kell elvégeznie. Ha kétségei vannak, forduljon szakemberhez.
- A trambulín összeszerelésének megkezdése előtt olvassa el a használati útmutató összes utasítását.
- Távolítsa el minden csomagolóanyagot és tegye az alkatrészeket szabad helyre. Ez áttekintést nyújt és leegyszerűsíti az összeszerelési folyamatot.
- Az alkatrészlista alapján ellenőrizze, hogy nem hiányzik-e valamely alkatrész. Összeszerelés után dobja ki az összes csomagolóanyagot.
- Vegye figyelembe, hogy az szerszámhasználatkor vagy más műszaki munka során mindig fennáll a sérülés veszélye. Az összeszerelés során legyen óvatos.
- Hozzon létre biztonságos környezetet, például ne hagyja a szerszámokat a munkaterület körül szabadon heverni.
- A csomagolóanyagot úgy raktározza, hogy ne tudjon veszélyt okozni. A fóliák és a műanyag zacskók veszélyesek a gyermekekre (fulladásveszély)!
- Miután a termék összeszerelte a használati útmutató szerint, ellenőrizze, hogy az összes csavar és anya megfelelően van-e rögzítve és meghúzva, és hogy minden csatlakozás szorosan van-e rögzítve.

- A trambulín felett legalább 7,3 m szabad helyet kell tartani. A trambulín és a lehetséges veszélyforrások, például tápkábelek, faágak, játékeszközök, úszómedencék és kerítések között megfelelő szabad helyet kell tartani.
- A használat megkezdése előtt a trambulínt megfelelően be kell állítani.
- Soha ne szerelje össze a trambulínt esős, szeles vagy viharos körülmények között, különösen, ha villámlik. Rossz idő esetén javasoljuk a trambulín szétszerelését és tárolását.
- A trambulín fémváza vezetőképes. Villám, hosszabbító kábel és az összes egyéb elektromos berendezés soha nem érintkezhet a trambulínnal.
- A trambulínt mindig jól megvilágított helyen kell használni.
- Ne tegyen semmilyen tárgyat a trambulín alá.
- A trambulín nem használható más szabadidős berendezések és szerkezetek közelében.
- Az összeszerelés vagy szétszerelés során viseljen védőkesztyűt.

## **2.5. További tanácsok**

- A jobb stabilitás érdekében elhelyezhet homokzsákokat a trambulín lábaira. Ez megakadályozza, hogy a trambulín nagyobb oldalsó erő esetén felboruljon.
- Ne használja a trambulínt terhesség alatt.
- Ne használja a trambulínt, ha magas a vérnyomása.
- Ugráljon mezítláb. Ne viseljen cipőt, károsítaná az ugrófelületet, amelyre a garancia nem vonatkozik.
- Ne dohányozzon.
- Ne tegyen cigarettát, háziállatot, éles tárgyat vagy más idegen tárgyat a trambulínra.
- Ne használja a trambulínt alkohol vagy kábítószer hatása alatt.
- Ne üljön, vagy ne álljon a rugók védőburkolatán. Ne engedje, hogy a gyermekek felhúzzák magukat a trambulínra a védőburkolaton. Szétszakadáshoz vezethet, amelyre a jótállás nem vonatkozik.
- Helyezze a trambulínt sík terepre, a legjobb, ha a fűre. A trambulín kemény felületre való helyezése növeli a keret igénybevételét, és a túlzott használat károsíthatja, amelyre a garancia nem vonatkozik. A trambulín egyenetlen felületre való helyezése a trambulín felborulását okozhatja.
- Ne tegye ki a trambulínt közvetlen kapcsolatnak nyílt lánggal.
- Védje a trambulínt jogosulatlan használat ellen.
- Ne használja a trambulínt, ha nedves.
- Szeles időben a trambulínt a talajhoz kell horgonyokkal rögzíteni vagy szét kell szerelni és elkülönítve tárolni.

## **FIGYELMEZTETÉS**

5. Az ugrálás előtt győződjön meg róla, hogy a biztonsági háló cipzárja 100%-osan zárva van, és mind a három bemeneti horgot felakasztotta.
6. Ne ugorjon bele szándékosan a biztonsági hálóba, csak arra van szánva, hogy megállítsa a személyek trambulínról való leesését. A biztonsági hálóba való szándékos ugrás károsíthatja azt. A biztonsági hálóval való rossz bánásmód gondatlan használatnak minősül, amelyre nem vonatkozik a jótállás.

### 3. Biztonsági utasítások

- A trambulín minden felhasználójának szüksége van felügyeletre, tekintet nélkül az életkorára és a felhasználói tapasztalataira.
- Minden trambulín-használót tájékoztatni kell a biztonsági előírásokról és a trambulín helyes használatáról.
- Ne csináljon bukfeneket (átfordulásokat). A trambulínról való helytelen leszállás sérüléshez vezethet, különösen a hát, a nyak és a fej sérüléséhez. A sérülés bénulást, vagy akár halált okozhat.
- A trambulínon mindig csak egy személy ugrálhat! Több ember növeli az összeütközés következtében fellépő sérülések kockázatát.
- A sérülések elkerülése érdekében minden használat előtt szükséges megvizsgálni a trambulínt, nem rendelkezik-e károsodással, elhasználódással vagy sérült részekkel. A sérült, elhasználódott vagy hibás részeket azonnal ki kell cserélni, addig tilos a trambulín használata.
- A trambulínon történő ugrálás során ne viseljen horoggal vagy más résszel rendelkező ruhát, hogy megakadályozza a horgok elakadását.
- A trambulín sima és csúszásmentes felületre kell helyezni.
- Az erős szél elfújhatja a trambulínt. Ha erős szél várható, helyezze a trambulínt biztonságos helyre, és szerelje szét, vagy rögzítse a talajhoz zsinórral. Legalább 3 fémkapocsra van szükség. Nem elegendő a zászlócskákat a talajba rögzíteni, mert azok kitörhetnek a zsinórból.
- Próbálja meg elkerülni a trambulín mozgatását, mert szállítás során meggömbülhet. Ha szükséges mozgatnia a trambulínt, kérjük, vegye figyelembe a következőket: legalább négy személynek kell a keret pereménél egyenletesen szétosztódnia a trambulín felemeléséhez. A trambulínt vízszintes helyzetben kell tartani.
- A trambulínok ugróeszközök, amik lehetővé teszik a felhasználók számára, hogy szokatlan magasságra ugorjanak, valamint a különféle testmozgások elvégzését. A trambulínon való ugrálás, keretbe ütközés, rossz leszállás sérüléshez vezethet.
- A felhasználóknak tisztában kell lenniük a használati útmutatóval. Ez a kézikönyv tartalmazza az összeszerelési útmutatót, kiválasztott biztonsági intézkedéseket, valamint a trambulín javítására és karbantartására vonatkozó ajánlásokat a trambulín biztonságos és szórakoztató használatának biztosítása érdekében.
- Soha ne használja a trambulínt víz közelében, és biztosítson elegendő helyet körülötte, biztonsági óvintézkedésként.
- Vigyázzon a mozgó részekre, amik képesek odafogni a kezét és lábat.
- Ne ragasszon idegen tárgyakat a trambulínra.
- Ne engedje meg senkinek, hogy a trambulín alá menjen, vagy tárgyakat helyezze alá, amíg valaki ugrál az ugrófelületen.
- Implementálja az összes biztonsági előírást, és ismerkedjen meg a felhasználói kézikönyvben található információkkal.
- A trambulín csak akkor használható, ha az ugrófelület tiszta és száraz. Az elhasználódott vagy sérült ugrófelületet azonnal le kell cserélni.
- Minden idegen tárgyat tartson megfelelő távolságra a trambulíntól.
- Akadályozza meg a trambulín jogosulatlan használatát és a felügyelet nélküli ugrálást.

- Ne használja a trambulint alkohol vagy drog (gyógyszerek) hatása alatt.
- Alaposan tanulja meg az alap ugrótechnikákat, mielőtt kipróbálna a nehéz ugrásokat. További információért olvassa el a részt az alap ugrástechnikákról a használati útmutatóból.
- Mászson fel a trambulínra. Ne ugorjon a trambulínra azonnal. Ne használja a trambulint ugródeszkeként más tárgyakhoz. További információkért lásd a balesetekről szóló részt az összeszerelés és szétszerelés szekciónál.
- További információért vagy információért a gyakorlatokról forduljon szakképzett edzőhöz.

### Alkatrészelista

Modell	Darabszám			
	6' (~183cm)	8' (~244cm)	10' (~305cm)	12' (~366cm)
A – Felső rúd	6	6	6	8
B – Védőburkolat	1	1	1	1
C – Ugrófelület	1	1	1	1
D – Rugók	36	42	54	72
E – Lábhosszabbító szakasz	0	0	6	8
F – Lábalap	3	3	3	4
G – Csavarok	0	0	6	8
H – Rugórögzítő szerszám	1	1	1	1

Modell	Darabszám			
	13' (~396cm)	14' (~427cm)	15' (~457cm)	16' (~488cm)
A – Felső rúd	8	8	10	12
B – Védőburkolat	1	1	1	1
C – Ugrófelület	1	1	1	1
D – Rugók	80	80	90	108
E – Lábhosszabbító szakasz	8	8	10	12
F – Lábalap	4	4	5	6
G – Csavarok	8	8	10	12
H – Rugórögzítő szerszám	1	1	1	1



**A**



**B**



**C**



**F**



**D**



**G**



**H**

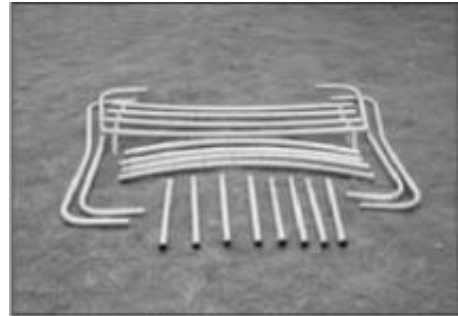
## Összeszerelési utasítások

Az alkatrészek azonosításáért lásd: alkatrészbizonylat.

*Figyelmeztetés:* Két jó fizikai állapotban lévő felnőtt szükséges a következő szereléshez. Biztonsága érdekében a megfelelő cipőt és ruházatot kell viselnie. Ezen utasítások és figyelmeztetések figyelmen kívül hagyása sérülést okozhat.

*Megjegyzés:* A képek kissé eltérőek lehetnek a különböző trambulínmodellektől függően.

- 29.** Helyezze a trambulín minden részét az ábra szerint csoportokba.



- 30.** Rögzítse a láb hosszabbítókat a láb alaphoz és biztosítsa azokat csavarokkal. Ismétlje meg az összes lábtámasznál.



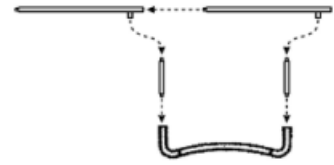
- 31.** Rögzítse az összes felső rudat úgy, hogy egy nagy kört képezzen. Az utolsó rúd csatlakoztatásához két személyre lehet szükség. A másik személynek az ellenkező oldalt kell tartania, miközben a kör két végét összekapcsolja.



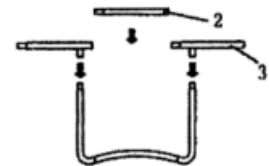
- 32.** Rögzítse a második lépésben összeszerelt lábtámaszokat a felső kerethez.



- 33.** Rögzítse a lábtámaszt a felső kerethez és biztosítsa csavarokkal.



- 34.** Most a trambulinnak úgy kellene kinéznie, mint a képen.



A14'

- 35.** Helyezze az ugrófelületet a keretbe úgy, hogy a varrott rész lefelé nézzen. Rögzítse a rugót a felületen lévő háromszög alakú gyűrűk egyikéhez. Ezután rögzítse a rugó másik végét a kerethez.



- 36.** Ismétlje meg az előző lépést közvetlenül azzal a hellyel szemben, ahol az első rugót rögzítette. Ezután rögzítse a másik két rugót féltávolságban az első két rugó között, közvetlenül egymással szemben. Ez biztosítja a rugók közötti egyenletes feszültséget.



- 37.** Ismétlje meg az eljárást a fennmaradt rugókkal. Használja a rugószerszámot az ábra szerint. *Megjegyzés:* A rugók felszerelésekor vigyázzon a kezeire és az egyéb testrészeire.





**38.** A nagy feszültség alatt lévő rugókhöz szükség lehet a szomszédos rugók rögzítésére minden negyedik vagy ötödik nyíláshoz, hogy a rugófeszültség egyenletesen legyen elosztva.



**39.** Csatlakoztassa a többi rugót.



**40.** Helyezze a rugó védőburkolatát a külső szélre úgy, hogy a rugók le legyenek fedve.



**41.** Kösse a borítófelület összes zsinórját a felső rúdhoz.



**42.** Mielőtt megkezdené az ugrálást a trambulinnon, nézze át a használati útmutató 'A trambulin tesztelése' részét.



Modell	Darabszám				
	8' (~244cm)	10' (~305cm)	12' (~366cm)	14' (~427cm)	16' (~488cm)
A – Gyorskapocs	12	12	16	16	24
B – Alsó rúd és habcső	6	6	8	8	12
C – Felső rúd és habcső	6	6	8	8	12
D – Biztonsági háló	1	1	1	1	1
E – Szerelőeszköz	1	1	1	1	1
F – Karika-rúd	1	1	1	1	1
G – Műanyag sapka	6	6	8	8	12



## A védőháló felszerelése

Az alkatrészek azonosításáért lásd: alkatrészlista.

*Figyelmeztetés:* Két jó fizikai állapotban lévő felnőtt szükséges a következő szereléshez. Biztonsága érdekében a megfelelő cipőt és ruházatot kell viselnie. Ezen utasítások és figyelmeztetések figyelmen kívül hagyása sérülést okozhat.

*Megjegyzés:* A képek kissé eltérőek lehetnek a különböző trambulinmodellektől függően.

**10.** Rögzítse az alsó biztonsági rudakat az ábra szerint. Húzza be a csavarokat, és győződjön meg róla, hogy a rúd érintkezik a talajjal.



**11.** Ismétlje meg az előző lépést a többi alsó rúddal is.

**12.** Rögzítse a felső biztonsági rudakat az alsó biztonsági rudakhoz, majd helyezze fel a rúdburkolatokat az ábra szerint.



**13.** Helyezze be a karika-rudat a felső biztonsági rúdba és illessze őket össze.

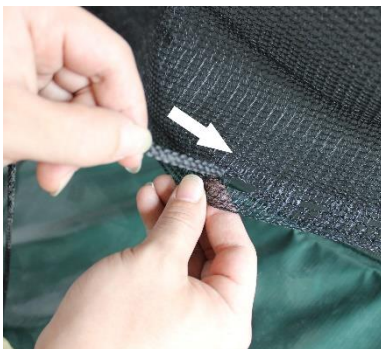
**14.** Rögzítse az összes acélrudat, hogy egy nagy kört képezzenek. Az utolsó rész csatlakoztatása megkövetelhet két személyt.



- 15.** Helyezze a kisebb részt a felső biztonsági rúd felső részére, majd szerelje a nagyobb részt a huzalra, majd helyezze a nagyobb részt a kisebbikbe az ábra szerint. Ismételje meg a lépést minden egyes felső résznél. Ezután a huzal és a biztonsági háló szilárdan rögzítve van.



- 16.** Vegye a kötött zsinórt, és húzza át egyenként az egyes hurkokon és háromszögeken. Ügyeljen arra, hogy a kötött zsinór áthaladjon a háromszög mind a 30 gyűrűjén és a háló mind a 15 hurkán. Végül készítsen csomót a zsinóron, hogy elkerülje a zsinór kiengedését.



## **A trambulin tesztelése**

A trambulin összeszerelése után fontos az alábbi biztonsági ellenőrzések végrehajtása:

### **A trambulin biztonsági ellenőrzése**

- Egy csavarhúzó segítségével ellenőrizze, hogy minden csavar rögzítve van-e.
- Nézzon a trambulin alá és ellenőrizze, hogy az összes rugó szorosan kapcsolódik-e a kerethez és a háromszögekhez.
- Menjen körbe a trambulin körül és ellenőrizze a keret biztonságát.
- Ellenőrizze, hogy a trambulin szilárd és egyenletes talajon van-e.
- Ellenőrizze a védőburkolatot, és ellenőrizze, hogy a rugók és a keret teljesen le vannak fedve.

### **A védőháló biztonsági ellenőrzése**

- Fogja a csatlakoztatott védőhálót és megrázással ellenőrizze, hogy minden rúd stabil-e.
- Ellenőrizze a védőhálót és a rúdtokokat.
- Ellenőrizze, hogy a védőháló cipzárja és a bemeneti horgok megfelelően működnek-e.
- Nézzon a trambulin alá és ellenőrizze, hogy a védőháló minden horga kapcsolódik-e a háromszög alakú kapocshoz és a rugó kör részéhez.

Miután elvégezte az összes pontot a trambulin és a védőháló biztonsági ellenőrzéséből, megpróbálhat 5 percig ugrálni a trambulinon. Ha a trambulin stabilnak tűnik, akkor a trambulin kiállta a tesztelést. Gratulálunk, befejezte a trambulin összeszerelését! Ne feledje betartani az összes biztonsági előírást. Jó szórakozást kívánunk és vigyázzon.

### **MEGJEGYZÉS:**

Amint a használati útmutatóban már említettük, az elhasznált alkatrészeket le kell cserélni újakra a kereskedőnél.

## Alapugrások a trambulínon

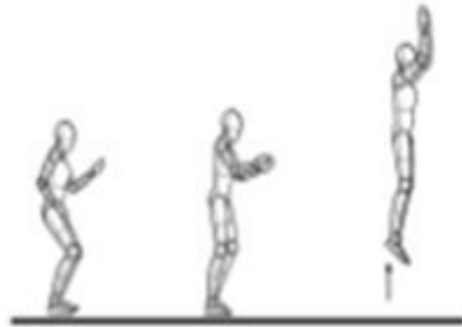
### 5. Alapugrás:

Álljon a trambulín közepére, helyezze át a testsúlyát a lábujjhegyeire, lábait legyenek enyhén terpeszben. Figyelje a trambulínt.

Karjait lendítse előre és felfelé, körkörös mozdulattal.

Az ugrásnál rakja össze a lábait, lábujjhegyeit irányítsa lefelé irányban.

Amikor eléri a trambulínt, tartsa lábait enyhén terpeszben.



### 6. Fékezés:

Időnként elveszítheti az irányítást vad ugrálásnál és visszapattanásnál. A fékezési manőver lehetővé teszi a felhasználó számára, hogy irányítást szerezzen az ugrás felett és egyensúlyba hozza őt. Kezdje az alapugrással.

Amikor leér, hirtelen hajlítsa be a térdét, és ez lehetővé teszi, hogy megállítsa az ugrást.



### 7. Ugrások a térden

Kezdje az alapugrással. Ne ugorjon magasra.

Fejezze be az ugrást a térdein, hátát tartsa egyenesen. Az egyensúlya megtartásához használja a karjait. Térjen vissza az alapugrásba karjai felfelé lendítésével.



### 8. Ülve ugrálás

Ugorjon lapos ülésbe.

Kezeit helyezze a trambulínra, a csípője mellé.

Térjen vissza függőleges helyzetbe elruga

